



## **MINISTERO DELL'ISTRUZIONE**

***Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione***

***Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione  
del sistema nazionale di istruzione***

## **IL DIRETTORE GENERALE**

**VISTA** la Direttiva 2005/36/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali come modificata dalla Direttiva 2013/55/UE del 20 novembre 2013;

**VISTO** il Decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206 di attuazione della direttiva 2005/36/CE, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n.15;

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento;

**VISTA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Polonia, Paese appartenente all'Unione Europea dalla sig.ra **Marta Elbieta DULIAN**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206/2007, relativa al titolo di formazione sotto indicato;

**VISTA** l'Attestazione dell'Autorità competente rilasciata dal Ministro della Pubblica Istruzione della Polonia, che in data 30 settembre 2020 dichiara che, ai sensi dell'art. 11 della Direttiva 2005/36/CE, la signora Marta Elbieta DULIAN, che ha conseguito il diploma di laurea di primo ciclo n. 2611/2005/IH/3866 e il diploma di laurea magistrale n. 33863, è in possesso delle "qualifiche per assumere l'incarico di insegnante della lingua inglese nelle scuole materne, primarie e secondarie, comprese le scuole speciali.";

**VISTO** l'art. 7 e successive modifiche del già citato decreto legislativo n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**VISTA** la circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7.10.2013 che stabilisce le modalità di accertamento e di documentazione della lingua italiana ai fini del riconoscimento della professione di docente, ai sensi della normativa sopra indicata;

**CONSIDERATO** che l'interessata, cittadina polacca, di madrelingua polacca, non possiede la competenza linguistica necessaria, dovrà, al momento dell'esercizio della professione di docente presso le istituzioni scolastiche statali e/o paritarie autonome, dar prova della conoscenza della lingua italiana documentando l'attestato a livello C1 rilasciato da Università o Enti certificatori abilitati a rilasciare certificazioni secondo il Quadro Comune Europeo di Riferimento del Consiglio

d'Europa, come da indicazioni di cui alla nota/circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7 ottobre 2013;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, e successive modifiche, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO**, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.lgs. n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinata, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno quattro anni comprensivo della formazione didattica-pedagogica;

**TENUTO CONTO** di quanto disposto al comma 3, art. 16 del Decreto legislativo più volte citato n. 206/2007, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

**VISTO** il Decreto Direttoriale prot. n. 322 del 17.03.2021, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

**VISTA** la comunicazione pervenuta a questo Ministero in data 07.06.2022 attraverso l'apposita piattaforma, con la quale l'Ufficio Scolastico per la Toscana ha fatto conoscere l'esito favorevole del tirocinio di adattamento svolto dall'interessata per gli insegnamenti in argomento;

**ACCERTATO** che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata, integrato dalla misura compensativa sopra citata, comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato Decreto Legislativo n. 206/2007,

## **D E C R E T A**

1. Il titolo di formazione professionale così composto:

- diploma di istruzione post secondario abilitante all'insegnamento:

- Diploma di laurea di primo ciclo n. 2611/2005/IH/3866 in Filologia, specialità Filologia inglese, conseguito presso "Pastwowa Wysza Szkoa Zawodowa" - Istituto Professionale di Grado Universitario degli Studi Umanistici - di Tarnów (Polonia) in data 04/06/2005;

- Diploma di conclusione del corso di secondo ciclo Laurea Magistrale n. 33863 in Filologia, specializzazione Filologia inglese - orientamento culturale, conseguito presso "Wyzsza Szkoa Humanistyczno -Ekonomiczna" - Università delle Scienze Umanistiche ed Economiche - di Lód (Polonia) in data 20/09/2007;

posseduto dalla cittadina polacca Prof.ssa **Marta Elbieta Dulian**, nata a Tuchów (POLONIA) il 18 gennaio 1981, ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole secondarie per le classi di concorso:

**AB-25 LINGUA INGLESE NELLA SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO;**

**AB-24 LINGUA E CULTURA INGLESE NEGLI ISTITUTI DI ISTRUZIONE DI II GRADO,**

2. Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 32 della legge n. 69 del 18 giugno 2009, è pubblicato sul sito istituzionale di questo Ministero - Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione.

**IL DIRETTORE GENERALE**

*Imposta di bollo assolta in modo virtuale ex art.15 del D.P.R. 642 del 1972.*